

1. La version programme Ecodens passe à 6.5

Application usine : à partir du 18/06/2008 DTG 1300-24ECO/V130 n°4391

1.1 Cartes UC concernées

Cartes UC concernées	Référence	Edition	Indice	Version
Ecodens	200007051	2	B	6.5

En pièces de rechange, cette carte 200007051 remplace aussi l'ancienne carte City Condens 1.24 + 3.24 réf 200002412, version 6.3

1.2 Modifications effectuées

Mise en place de la fonction purge automatique lors de la mise sous tension de la chaudière.

Mise en place de la fonction antigommage des pompes
(pompe chaudière et pompe du circuit B si celle-ci est présente).

1.3 Ensembles mémoires version 6.5 pour Ecodens et City Condens 1.24 + 3.24

1 mémoire : référence 200013059

8 mémoires : référence 200013080



Note pour City Condens 2.24

La mémoire de la carte 200002374 (Référence PR = 200002837) City Condens 2.24 reste en version 6.3

Les ensembles 1 mémoire 200006641 et 10 mémoires 200006642 pour City Condens 2.24 restent en version 6.3

1. Die Ecodens-Programm-Version geht auf 6.5

Anwendung im Werk: ab 18/06/2008 DTG 1300-24ECO/V130 n°4391

1.1 Betroffene Platinen

Betroffene Platinen	Referenz	Edition	Indiz	Version
Ecodens	200007051	2	B	6.5

Betreffend Ersatzteile ersetzt diese Platine 200007051 auch die Platine City Condens 1.24 + 3.24 Referenz 200002412, Version 6.3

1.2 Durchgeführte Änderungen

Automatische Entlüftung beim Einschalten des Kessels.

Antiblockierungsfunktion für Pumpen
(Kesselpumpe und Pumpe von Kreis B wenn vorhanden).

1.3 Eprom-Sätze in Version 6.5 für Ecodens und City Condens 1.24 + 3.24

1 Eprom : Referenz 200013059

8 Eprom : Referenz 200013080



Bemerk für City Condens 2.24

Das Eprom der Platine 200002374 (ETL Referenz = 200002837) City Condens 2.24 bleibt in Version 6.3
Die Sätze 1 Eprom 200006641 und 10 Eproms 200006642 für City Condens 2.24 bleiben in Version 6.3

1. The programme version of Ecodens goes to 6.5

Applied in factory: since 18/06/2008 DTG 1300-24ECO/V130 n°4391

1.1 Concerned boards

Concerned boards	Reference	Edition	Indice	Version
Ecodens	200007051	2	B	6.5

In spare parts, this board 200007051 replaces also the former City Condens board 1.24 + 3.24 reference 200002412, version 6.3

1.2 Modifications

Automatic air vent at power on of the boiler.

Antiblocking function for pumps (boiler pump and pump of circuit B if present).

1.3 Eprom sets in version 6.5 for Ecodens and City Condens 1.24 + 3.24

1 eprom : reference 200013059

8 eproms : reference 200013080



Note for City Condens 2.24

The eprom of the 200002374 (SPC reference = 200002837) board of City Condens 2.24 remains in version 6.3
The set 1 eprom 200006641 and 10 eproms 200006642 for City Condens 2.24 remain in version 6.3